

上错花轿嫁对郎 —— 花嫁之一

席 绢 著

台湾万盛出版有限公司
江 苏 文 艺 出 版 社

席绢

上 错花轿嫁对郎
花 嫁 之 一



台湾万盛出版有限公司
江 苏 文 艺 出 版 社

德捷

总策划/王戈
主 编/阡陌

席绢 著



珍藏你心中
最温柔的深情

上错花轿嫁对郎 ——花嫁之一

江苏文艺出版社
台湾万盛出版有限公司

图书在版编目(CIP)数据

上错花轿嫁对郎 / 席绢著. —南京 : 江苏文艺出版社,
1995.7(2000.7 重印)

ISBN 7-5399-0783-5

I . 上... II . 席... III . 长篇小说 - 中国 - 当代
IV . I247.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 57920 号

书 名 上错花轿嫁对郎

作 者 (台湾)席绢

责任编辑 李荣德

责任校对 袁 婉

责任监制 赵光明 胡小河

出版发行 江苏文艺出版社

印 刷 南京京新印刷厂

经 销 江苏省新华书店

开 本 850×1168 毫米 1/32

印 张 7

插 页 2

字 数 10 万

版 次 1995 年 7 月第 1 版, 2000 年 11 月第 3 版第 4 次印刷

印 数 94,061 - 104,080 册

标准书号 ISBN 7-5399-0783-5/I·747

定 价 9.00 元

江苏文艺版图书凡印刷、装订错误可随时向承印厂调换

席绢 / 席绢的书 / 书的席卷

——阡陌

席绢是近一二年来台湾新崛起的纯情派女作家。她与于晴、林晓筠、沈亚，并称为台湾目下写作界的四小名旦，写作历史以林晓筠、沈亚为长，而轰动效应以席绢、于晴为最，在台湾、港澳及南洋地区有“席绢——席卷台港——席卷南洋”之说，台湾万盛出版有限公司则以席绢是他们的当家花旦为荣。她至今为止一共写了十三部纯情小说，而这十三部作品在小小的台湾岛，在短短的六个月中竟一版再版达到七版五万册之数。以此一斑可见她的作品受欢迎程度。

席绢的作品在港台吸引的也多是青春少年。因为她的作品以纯情见长，以写美、写真、写善见长，作为一个九十年代的风华正茂的青年女作家，她以朴实无华、似行云流水的笔触，抒写九十年代台湾经济社会的生活现状。故事清奇多姿，语言俏皮活泼，人物极具九十年代世界青年的典型共性，极易唤起青春少年的共鸣。

江苏文艺出版社接受了阡陌的推荐，于今春推出了席绢作品第一集(共九种)以后，初版二万册很快销售一空。编辑部不断接到来信，不少青年朋友大谈读后感。

南京大学有位学生来信告诉我说：“与以往我看过的言情小说大不同的是，读席绢的小说不觉累，不需要过多的动脑子去思索人物有什么复杂的关系，故事含蓄得恰如其分。如诉如

唱地说出一个个极其轻松美丽的爱情故事，没有邪恶，没有丑陋，没有沉重的尔虞我诈，有曲折，但那是使人觉得情趣盎然的曲折，有意想不到的跌宕，但那是一种艺术美的展露，尤如高台跳水不是坠崖，惊险却优美，是一种享受。不累脑子，上课累了，课余正好轻松。”

某师大附中一位高二学生在信中说：“很有意思，席绢写的感觉很真，读到一些地方就像写我们自己的生活似的，很来电。”

还有一位中学二年级的女生说：“我喜欢书里描写的那种感觉，很青春，很现代的感觉。”

席绢之所以悄悄走进校园而被青春少年接受，我想与她的文笔很有关系。写作用语口语化家常化，俏皮得轻松，俏皮得让人亲近。“拜托啦”、“死党（指十分要好的朋友）”、“哇塞”这些台湾青年的口语比起南风北渐用于报纸的“运作”“考量”更显魅力。

请看席绢如下的一段话（摘自她的新作《抢来的新娘》一书的后记）：

“自称是席绢书迷的人请注意，尤其是那些还要在学业上冲刺的，拜托给点面子，用功一下下，否则我就要开始写悲剧了，陪你们一起哭。小女生们，知识是绝对必要的，才不会像席绢一样有时还会写错诗词，那便是知识不够的下场啦！”大女孩的幽默风趣跃然纸上。一种亲近感油然而生。

席绢之所以悄悄走进校园而被青春少年接受，还与她的写作思想新潮很有关系。

她的爱情观不是单一的，而是变化的，她为每一对主角铺陈的情节均不同，富家女与刑释者；佣人的女儿与主人的儿子；黑道老大的女儿与富家子弟。各个生活层面的爱情观各不

相同，而且爱的方式也很新潮，很简明很单纯，很轻松也很青春，由此而产生各种旖旎的故事。席绢笔下初吻的感觉——很特别很特别——细腻/真切/准确/纯得像一杯甘露——无论多大年纪的人饮下去，都有一种甘饴畅快的感觉。

此外她对作品的人物设计有独特的注释。“对主角设定，往往以俊男美女为第一考量，家大业大为附带条件，就会有人很不屑地说：‘席绢你怎么也如此老套？’冤枉呀！大人。咱们先反问一句，如果那天席绢把丑男怪女拿来当主角，你们会接受吗？若主角过的是朝不保夕的贫困生活，你们想看吗？（不许嘴硬，扪着心回答。）……大体来说我们都过着正常的生活，硬要写贫穷困苦就太无病呻吟了。当然写大富之家也未免招摇。”

席绢作品没有那种男女主角以金钱互砸的镜头，也没有那种在舞会、名流聚会中特意展示财富，不在那些方面着墨，她说她不喜欢主角在恋情中掺入物质的比较，也即不想让铜臭污染爱情。她认为“小说是美梦的一种实现，写成恶梦，谁看啊！”这就是席绢把小说写成纯情的自白。

没有暴力、没有淫秽、没有邪恶、没有丑陋、没有压抑、没有青年人应负的沉重，席绢是以她的奔放的青春活力、现实的情感检索、现代的爱情体验，获得少男少女青睐的。

目前江苏文艺出版社已经出的有《雪儿姑娘》、《浪漫一生又何妨》、《吻上你的心》、《追寻今生的爱》、《交错时光的爱恋》、《使你为我迷醉》、《今生只为你》、《长辫子姑娘的情事》、《戏点鸳鸯》九种。

而最近席绢又有四部新书在台湾出版，江苏文艺出版社将同步推出，由于双方签有合约，由江苏文艺出版社独家在大陆出版发行席绢作品简体字版本。因此今后但凡台湾万盛出

版有限公司出版的席绢作品都将以最快速度传递给江苏文艺出版社,争取尽早跟广大席绢作品爱好者见面。这一次推出的四部新书是《上错花轿嫁对郎》、《请你将就一下》、《独自去偷欢》、《抢来的新娘》。前两部是姐妹篇,写的是古代的故事,一下把时间推到了几百年前。写的是扬州城两个家庭嫁女儿,一个嫁往泉州,一个嫁往西北边陲。没料想在扬州城外土地庙休息时遇上了狼群,紧急之中错盖上了盖头,上错花轿,去了不该去的地方,由此而发生了一系列的令人忍俊不禁的喜剧故事。席绢用现代笔法写古代故事,把两个故事交叉来写,情节曲折,喜剧色彩浓郁,读来轻松至极。

《抢来的新娘》同样是一个古代的故事,写一个异族之间的奇异婚恋,爱得奇奇怪怪,爱得刻骨铭心,迂回曲折,令人回肠荡气。

席绢才出道,她没有琼瑶那样优美的文笔,没有岑凯伦的诗情画意,没有姬小苔的曲折情节。在她笔下有的只是纯情绵绵,没有一丝邪念,在她笔下的一切由于纯情而变得那样美好,由于少女的娴雅而使生活变得那样甜美,处处充满了阳光和蜜。她的作品有一股清新的文风,一个个新鲜的生活层面,引导少男少女们步入一个美妙无比的圣洁的天地。

席绢和她笔下的人物又将面对大家了。不管古代的,还是现代的,希望大家喜欢,那也就不负阡陌向读者引进这位女作家的一番心意了。

阡陌敬告读者

尊敬的小姐、先生们：

阡陌很认真负责地告诉大家，席绢的最新著作《女作家的爱情冒险》是以最快的速度奉献给大家的，（席绢于1995年4月交稿，台湾版6月面世，江苏版7月和读者见面。另一本新书《罂粟的情人》于7月底收到，8月底可见书）到这里为止席绢写的15本书已全部出齐，以后席绢的新作，将不再以作品集的面目集团推出，而是席绢写一本，江苏文艺出版社即出一本。

阡陌还要告诉读者小姐、先生们，由于席绢的书很受大家欢迎，目前已有不法书商进行盗版，并且有人竟以别人的下三滥作品冒席绢之名出版。这里阡陌要提醒大家，席绢的书由江苏文艺出版社独家获得授权、独家出版，一切非法盗印和伪造，必将予以追究。席绢的作品截止1995年8月止只有15部，以后有新书，会有预告发布。这里附上书目，帮助你们识别，到目前为止，在这15部书之外全部是冒名伪作。希望席绢的书友，辨伪捉假向出版社举报。有读者来信问，席绢作品一集九部，为什么不打上防伪标识？以使不法书商有可趁之隙。

阡陌在这里代社方表示歉意，这是由于工作疏忽所致，接受大家批评。从席绢作品二集开始，江苏文艺版的席绢作品都

将打上防伪标识,请读者认购时加以辨认,此外,还有一点,江苏文艺版的席绢作品是独有的长大32开本,容易分辨,一目了然。封面设计由美术家吴捷小姐通过皇家电脑公司的苹果电脑直接制作,因此图案清晰高雅、别具一格。盗版者翻版必不如原版,此一特征也可帮助读者辨别真伪,以免花了钱,买回一些错误百出,颠三倒四的盗版本。

1995.7.1

席绢作品一集

- 《支错时光的爱恋》
- 《吻上你的心》
- 《浪漫一生又何妨》
- 《雪儿情缘》
- 《使你而我迷醉》
- 《追寻今生的最爱》
- 《成立鸳鸯》
- 《今生只为你》
- 《长辫子精灵的情事》

席绢作品二集

- 《上错花轿嫁对郎》
- 《请你将就一下》
- 《抢来的新娘》
- 《独自去偷欢》
- 最新新书
- 《女作家的爱情冒险》
- 《娶妻的情人》

每册定价:7.8元

新武侠小说

温瑞安★“说英雄谁是英雄”系列★

| | |
|-------------|---------|
| 《温柔一刀》 | 9.80 元 |
| 《惊艳一枪》 | 9.80 元 |
| 《一怒拔剑》 | 7.20 元 |
| 《伤心小箭》(上下) | 14.00 元 |
| 《朝天一棍》 | 7.60 元 |
| 《绝命一石》 | 12.80 元 |
| 《群龙之首》 | 待出 |
| 《温瑞安微型武侠小说》 | 即出 |
| 《四大名捕战天王》 | 即出 |

| | |
|---------|--------|
| 《大出血》 | 4.45 元 |
| 《不朽若梦》 | 4.45 元 |
| 《爱国有罪》 | 4.45 元 |
| 《金瓶梅》 | 4.45 元 |
| 《梁痴蔡狂》 | 4.45 元 |
| 《龙头》 | 4.45 元 |
| 《哥舒夜带刀》 | 4.45 元 |
| 《三角演义》 | 4.45 元 |

台湾九大门派武侠小说

| | | | |
|-------|--------|-----|---------|
| 传统击技派 | 《天香髓》 | 卧龙生 | 26.00 元 |
| 讽世喻世派 | 《天龙卷》 | 高 麻 | 19.80 元 |
| 新 派 | 《萧十一郎》 | 古 龙 | 21.80 元 |

| | | | |
|--------|-----------|------|---------|
| 超击技侠情派 | 《万里云罗一扇飞》 | 孙玉鑫 | 12.50 元 |
| 铁血江湖派 | 《断刃》 | 柳残阳 | 16.80 元 |
| 台岛本土派 | 《九龙灯》 | 秦红 | 21.80 元 |
| 诗情画意派 | 《风云榜》 | 慕容美 | 14.50 元 |
| 才子佳人派 | 《紫电青霜》 | 诸葛青云 | 17.80 元 |
| 传统侠情派 | 《剑神传》 | 司马翎 | 21.80 元 |

陈青云武侠小说

- 《浪子神鹰》(上下) 16.50 元
 《怪侠古二爷》(上下) 15.50 元

古龙新派武侠小说

- 《绝代双骄》
 《剑客行》(上下) 14.50 元
 《圆月弯刀》(上下) 12.50 元

熊沐武侠小说

- 《九大绝技》 9.00 元
 《骷髅人》 6.50 元
 《奇门兵刃》 10.80 元
 《神木令》 6.95 元
 《绝世双姝》 6.80 元
 《下九流》 7.20 元
 《女儿楼》 12.50 元

(本社邮购部可以邮购, 邮费附加 10%)

这种事情怎么会发生在她身上？老天怎么会这么作弄她？——她居然会在林媒婆的泪眼攻势下软化，任事情一路错下去！太荒唐、太可笑了！更叫人难以相信的是——日子居然在仓皇行走间过了这么些天，马车也顺利的来到泉州的富林县。

李玉湖背着双手在客栈上房有限的空间里来回踱步，丝毫不敢把目光停伫在床榻上那一套凤冠霞帔上。老天！她以为一切会有转机的，但事实是：最终的结果仍是——她不得不冒充杜家那位高贵的千金在明天与齐家那个痨病鬼拜堂！

一般而言，像她这种长途的嫁娶，通常是在赶路到达地头后，安顿在一家客栈中，好让男方来正式迎娶。

论气质，她连杜冰雁的十分之一都达不到！天哪！偏偏来到泉州之后才发现，齐家不仅是有钱而已，甚至可以说是家财万贯！由于数代以来男丁始

终是单传，且又早亡，所以大把产业皆由女性来掌理。齐家虽由女性当家，家规却相当严苛，且各种家规教条非得严谨遵守不可！光是一个齐老太夫人就足以使人望而生畏，让人见了大气也不敢吭一声，无形中矮了一截！随便一条有关首富齐家的马路消息便足以让李玉湖当下想遁逃回扬州！

其实，早先她会被林媒婆的眼泪打动也是因为可怜她的处境；另外，她也想到杜冰雁不该以寡妇的身份过这一生。既然传说齐公子已活不了多久，不如等他死了之后再回扬州，也算替冰雁解决一桩麻烦事，毕竟她们已算得上是朋友了！而且，在林媒婆再三保证下，她相信冰雁会被安全送回扬州，她相信那位将军不会为难一个无辜的少女。

无论如何，比起弱不禁风的冰雁，她有强健的身体与足以自保的功夫，不怕嫁入齐家会受欺负。如果齐家人真那么难缠的话，她更无法放心让冰雁嫁进去，这是朋友间的义气。而且她心中“肯定”的相信，那位“齐公子”已病到不能人道，她根本不必怕会有什么损失。所以简单的想了想后，她决定依林媒婆的请求，冒充冰雁嫁入齐家；反正那男人捱不过今年了，她还怕什么？

但倘若齐家的家规当真严苛到令人咋舌恐惧的地步，那又另当别论了！她实在是帮不上忙呀！她

李玉湖出身平民人家，几曾过过千金小姐的生活？一些大家闺秀的举止风范她全不会，益形显现出她的粗鲁不雅。只要翻看冰雁绣的那几车布料，精致的程度足以让李玉湖羞愧得抬不起头！连最基本的刺绣她都不会，将来肯定会露出马脚的！她十七年的生命中只知道练拳脚功夫，她爹才舍不得请人教她刺绣呢！他是宁愿她拳脚功夫了得，以帮助武馆多攒些钱；再来就是粗略的认得几个字了，还是偶尔偷偷趴在学堂的窗口学到的！嫁入大富之家，她要如何应对一大票人口？这些她没学到呀！完了！她熬得过今年吗？

越想越恐慌，而明天就要拜堂了！她冒充得来冰雁那种高贵的气质吗？瞧她粗手粗脚大而化之的，根本是粗野女子才会有的模样！

虽然陪嫁过来的六个贴身丫鬟保证会努力帮她扮演好杜冰雁的身份，可是她的心仍没半点踏实！毕竟这是她生平第一次做欺骗人的事呀！实在有违她坦荡磊落的性格！光想到从明天起要故作优雅就全身起疙瘩！

如果可以，她真想逃！可是她已答应人家了，怎能临阵脱逃？！所以，此刻她也只能在这深夜独自苦恼不休，然后决定把一肚子的闷气转移到那齐三公子的头上！那家伙要死就快点死，偏偏半死不活的

在那边想耽误一个女人的终身！即使他不能人道，但一个完璧的寡妇仍是不能再嫁予他人，简直存心害人嘛！

李玉湖重重的捶了桌子一拳，浓眉杏眼的俏脸上有着坚决！她知道该找谁为这一团错误负责了！

就是那个叫做齐天磊的痨病鬼！

明日，泉州首富——齐家的命根子就要迎娶新娘入门了！这当然是齐家的大盛事。早在一个月前，齐家人就开始布置新房，采办的各种什货全由快马传送。在近几日，大致上都已就序，于是开始张灯结彩，张贴双喜字，将向来沉肃巨大的齐宅妆点得喜气洋洋，比大过年还热闹！三天前，泉州十大县内，只要与齐家沾得上一点关系的人，全捧着大礼来到齐家大门前，挤成了车水马龙。

为了宴请各方来客，齐家除了在大宅子内摆了一百桌外，更在大宅外的广场上搭棚子准备开席上千桌，大手笔的宴请县内的人民。

这番大手笔除了意在展示齐家雄厚的财力外，也为了想趁这热络的喜气冲冲喜，就盼能冲去齐三公子身上的病魔，让他早日康复！齐家再也禁不起任何不幸的消息了！

溺爱孙子的齐老太夫人，在宅子南方的空地上

建了一幢美轮美奂的独立别院，更在其中豢养了奇禽异兽，建了假山流水，种了百花百草，取名为“寄畅新苑”。入门处一副长对联：右边是：

闭门宛在深山，好花解笑，好鸟能歌，尽是天性活泼。

左边对着：

开卷如游往古，几辈英雄，几番事业，都成文字波澜。

这幢新苑建成已一年，一直为齐三公子准备着。之前在老太君的严令下，谁也不许轻易进入，怕惹晦气，只让齐三公子闲暇时入内看书休养。

今夜，佣人已将三公子的日常用品全搬入“寄畅新苑”中，整幢新房大致安置完毕，就等明日拜堂后迎新娘入房了！

“话说人生四大乐事，即为：久旱逢甘霖，他乡遇故知，洞房花烛夜，金榜题名时。而明日你将欣逢四大乐事之一，不知可否告知心中感言，与愚兄共享喜悦？”

顺着“寄畅新苑”的小径走去，在通过一片桂花林后，有一处铺着三丈见方的鹅卵石的空地，上头置着雪白的石桌、石椅，全是以精工雕琢出的大理石；此时正坐着两个对饮香茗的男子，一黑一白，一个粗犷中见潇洒，一个斯文中见优雅，脸上皆是

闲散的笑容。

穿着黑衣的男子沏上一壶新茶，挑起一道浓眉，显然正在等待白衣男子给他回复满意的答案。

大理石桌的四角皆嵌着夜明珠，与月光相映成光华，照亮四方，也照亮两张各具特色的俊逸面孔。

那白衣男子有着一张漂亮又白皙的面孔——那种白皙是属于很不健康的白，映得一双剑眉与眼瞳益加深邃不可测。他的身形高瘦，但骨架方正，使得一袭白衫穿在他身上只感到飘逸，却不显得松垮。

他就是齐三公子，外传快入土为安的那一位齐家第五代硕果仅存的唯一命根子！二十四岁。依他前二位兄长皆活不过二十五岁的例子来看，没有人会相信他能活过今年的冬天！在这个早春霜冷的三月底天气，又是深夜，他应该为了身体着想，乖乖躺在裘褥中安睡的，可是他却外衣也没添一件的与他的专治大夫兼拜把大哥坐在园子隐密的一隅吹着夜风聊天喝茶！若给老太君知道了，是何等罪不可赦的大事呵！他还没给齐家留下后代，怎敢如此轻忽自己宝贵的生命？！

“为什么我总觉得你嘴角噙着的是看好戏的笑意？”齐天磊口气慵懒，又含着一抹无可奈何。到底，